



Олена Фідкевич —

кандидат філологічних наук, старший науковий співробітник відділу навчання мов національних меншин та зарубіжної літератури Інституту педагогіки Національної академії педагогічних наук України м. Київ, Україна.

Коло наукових інтересів: проблема мовно-літературної інтеграції у навчанні мов національних меншин, контроль та оцінювання навчальних досягнень учнів на компетентісній основі, лінгвокультурологічний підхід до навчання мов національних меншин.

e-mail: elena.fid@ukr.net



Лариса Курач —

кандидат педагогічних наук, старший науковий співробітник, завідувач відділу навчання мов національних меншин та зарубіжної літератури Інституту педагогіки Національної академії педагогічних наук України, м. Київ, Україна.

Коло наукових інтересів: проблема мовно-літературної інтеграції у навчанні мов національних меншин, шляхи реалізації багатомовної освіти в українському освітньому просторі, лінгвокультурологічний підхід до навчання мов національних меншин.

e-mail: l_kurach@ua.fm

<https://doi.org/10.32405/2411-1317-2019-2-66-72>

УДК 37.031

РЕАЛІЗАЦІЯ ІНТЕГРОВАНОГО КУРСУ З МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ В ШКОЛАХ З НАВЧАННЯМ МОВ НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШИН

У статті обґрунтовано проблему реалізації мовно-літературної інтеграції у школах з навчанням мов національних меншин та запропоновано практичні шляхи її реалізації. Репрезентовано методологічні принципи програми інтегративного курсу «Російська мова і література. 10-11 класи».

Ключові слова: інтеграція; мовно-літературна галузь; мови та літератури національних меншин; зміст та шляхи реалізації мовно-літературної інтеграції; шкільний мовно-літературний курс «Російська мова і література. 10-11 класи».

Постановка проблеми. Сучасне світове суспільство характеризується прискореним темпом розвитку, наявністю розгалуженої індустрії знань, обсяг яких стрімко зростає, активним використанням інноваційних технологій як спільного результату інтегрованих наукових досліджень. Наразі ринок праці потребує фахівців, які можуть комплексно застосовувати знання з різних наукових галузей, самостійно визначати цілі своєї діяльності та досягати їх, працювати в команді, спілкуватися в багатокультурному середовищі. Ці тенденції ураховано і в Концепції «Нова українська школа», у якій відзначається невідповідність шкільної системи сучасним викликам, а саме: великий обсяг та застарілість знань, які одержують учні, слабка мотивація дітей до навчання, неефективна організація освітнього процесу [1].

Саме тому інтеграція змісту освіти, у тому числі й гуманітарної, стає одним із пріоритетних напрямків у розвитку сучасної української школи у контексті її модернізації.

Вирішення цього питання потребує не тільки теоретичного осмислення, розробки методологічних принципів інтеграції у філологічній галузі шкільної освіти, а й практичної реалізації у вигляді

Елена Фидкевич, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник отдела обучения языкам национальных меньшинств и зарубежной литературы Института педагогики Национальной академии педагогических наук Украины, г. Киев, Украина
Лариса Курач, кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник, заведующая отделом обучения языкам национальных меньшинств и зарубежной литературы Института педагогики Национальной академии педагогических наук Украины, г. Киев, Украина

РЕАЛИЗАЦИЯ ИНТЕГРАТИВНОГО КУРСА ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ШКОЛАХ С ОБУЧЕНИЕМ НА ЯЗЫКАХ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ

В статье обоснована проблема литературной интеграции курсов языка и литературы в школах с обучением на языках национальных меньшинств и предложены практические пути ее реализации. Представлены методологические принципы программы интегративного курса «Русский язык и литература. 10-11 классы».

Акцентируется внимание на том, что интегративный подход к обучению языку и литературе, позволит создать у учащихся целостное представление о мире; об учебных курсах как взаимосвязанных элементах системы школьного образования.

Сделан вывод, что новый курс будет способствовать устранению информационной перегруженности процесса обучения, улучшению познавательной деятельности учащихся, повышению системности знаний; обеспечит активное создание ассоциативных систем и образов, усвоение универсальных приемов современного восприятия и обработки информации, которая будет способствовать повышению качества и системности знаний, их рациональному использованию.

Ключевые слова: интеграция; языково-литературная отрасль; языки и литературы национальных меньшинств; содержание и пути реализации культурно-литературной интеграции; школьный литературный курс «Русский язык и литература. 10–11 классы».

Olena Fidkevych, Candidate of Philological Sciences, Senior Researcher at the Department of National Minorities Languages and Foreign Literature Teaching of the Institute of Pedagogy of the NAES of Ukraine, Kyiv, Ukraine

Larysa Kurach, Candidate of Pedagogical Sciences, Senior Researcher, Head of the Department of National Minorities Languages and Foreign Literature Teaching of the Institute of Pedagogy of the NAES of Ukraine, Kyiv, Ukraine.

IMPLEMENTATION OF AN INTEGRATIVE LANGUAGE AND LITERATURE COURSE IN SCHOOLS WITH THE TEACHING OF LANGUAGES OF NATIONAL MINORITIES

The article substantiates the problem of implementation of language and literature integration in schools with teaching of national minorities languages. The practical ways of implementation of language-literary integration in schools with teaching of national minorities languages are highlighted. The methodological principles of the integrative course «Russian language and Literature. Grades 10 -11» curriculum prepared by the authors are presented.

It is emphasized that the integrative approach to the teaching of language and literature will allow students to create a holistic view of the world; educational courses as interdependent elements of the system of school education.

It is concluded that the new course will help to eliminate the information congestion of the learning process, improve the cognitive activity of students, increase the systemic knowledge; will ensure active creation of associative systems and images, assimilation of universal methods of modern perception and processing of information, which will contribute to improving the quality and consistency of knowledge and their rational use.

Keywords: integration, philology, languages and literature of national minorities, the content and ways of realization of language-literary education, school integrative course «Russian language and literature. Grades 10–11».